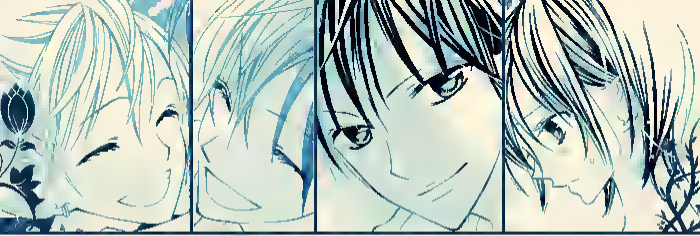


1-hour Scans

BLUE

Scanner	Lelei	*Cleaner*	
Translator	UBERI	*Typesetter*	
Proofreader	Ceryl	*QCer*	

作者からのメッセージ

波の音を収録したリラクゼーションCDを聴きながら寝ています。溺れる夢でうなされるかな～と思いきや、すごくぐっすり寝られるんですよ（^_^）
海バンザイ！

FLOWER COMICS

BLUE ブルー 3

千葉コズエ

presented by Kozue Chiba

そらいろ＊みずいろ＊こいのいろ

FLOWER COMICS

BLUE ブルー 3 千葉コズエ

小学館 FC 3344

ISBN978-4-09-133344-5

C9979 ¥400E

9784091333445

定価：本体400円＋税

雑誌 46043-44 小学館

1929979004002

「東京に戻っておいで」元カレの先生から、母親が倒れたと連絡が！

戸惑う美海を励ましてくれる藤原先生

美海は先生との過去を話し出す

東京で孤独だったこと。

先生が優しくしてくれたこと。

先生との関係が学校にバレたこと。

陽介に話したことで決心がついた美海。

決着をつけるために向かうは…

●千葉コズエのFC

BLUE ①～③
ひとりぼっちはさみしくて 全3巻
左手のラブレター
君と恋におちる魔法で
24COLORS
ぎゅっとしてチュウ
夜の学校へおいでよ！
あまい＊すっぱい＊ほろにがい
7限目はヒミツ。

最新情報はこちらから
http://www.shogakukan.co.jp/

FC☆Digital
Let's アクセス！
1話目ためし読み
300タイトル以上！
無料待ち受けもいっぱいあるよ♪
＊別途通信料がかかります。

Cover design／
近田大日輝（fireworks vc）

BLUE③

＊ Sho-Comi フラワーコミックス＊

BLUE ブルー 3

千葉コズエ

presented by Kozue Chiba

そらいろ＊みずいろ＊
こいのいろ

BLUE ブルー

Vol.3

CHARACTER

YOUSUKE KAKEI

COOL AND HANDSOME POPULAR AMONG GIRLS AS A DUO WITH HIKARI

HIKARI TSUKISHIMA

BRIGHT AND ENERGETIC ONE-TRACK MINDED LIKES MIMI

MIMI ICHITO

MOVED FROM TOKYO AND BACK TO THE ISLAND AFTER HER TEACHER BROKE HER HEART. STILL IN THE PROCESS OF HEALING

SUMIRE MANABE

A KIND GIRL WHO THINKS ABOUT HER FRIENDS. WORRIED ABOUT MIMI

STORY

MIMI, HIKARI, SUMIRE, AND YOUSUKE ARE CHILDHOOD FRIENDS FROM A SMALL ISLAND. HOWEVER, MIMI TRANSFERRED TO TOKYO IN HER 2ND YEAR OF MIDDLE SCHOOL. 3 YEARS LATER, AFTER HER INTIMATE RELATIONSHIP WITH HER TEACHER IS REVEALED, SHE RETURNS TO THE ISLAND. STILL NOT HEALED FROM THE WOUND LEFT BY THE BROKEN LOVE, SHE NEVERTHELESS BEGINS TO DATE HIKARI, WHO ALWAYS THOUGHT ABOUT HER, AFTER HE CONFESSED. THEY'D FIGHT AND DISAGREE WITH EACH OTHER, BUT REALIZING HIKARI'S ONE-TACK MIND, THEY FINALLY DEVELOP A "SPECIAL" RELATIONSHIP
IN THE MIDDLE OF THAT, MIMI GETS A CALL FROM HER EX-BOYFRIEND! "YOUR MOTHER COLLAPSED. COME BACK TO TOKYO." WHAT WILL MIMI DO...!?

＊Sho-Comiフラワーコミックス＊

CHAPTER 12

Why is Sensei
with my mom?
Why...
I CAN'T GO BACK.
MIMI, QUICKLY
COME BACK TO TOKYO, RIGHT NOW!

THERE'S NO WAY I CAN GO BACK ..!
WHY ARE YOU CALLING ...
DON'T EVER CALL ME!!
I'LL LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY...
... MIMI'S ... EX.
SOS
Piant
Piant
Jshoujo
Scans

knock
ANYWAY, ABOUT HER...
IS IT REALLY OKAY IF YOU DON'T RETURN TO TOKYO?
SEEMS LIKE HE'S BEEN TAKING CARE OF YOUR MOM SINCE YOU CAME HERE.
ON TOP OF THAT, I CAN'T BRING MYSELF TO SEE SENSEI.
Even though I thought I was finally able to forget him...
IT'S JUST THAT, EMOTIONAL STUFF BREAKS OUT EASILY ON HER PHYSICAL CONDITION...
SHE ALWAYS FALLS ILL.
IT'S OKAY.

SWOOSH
IT'D BE TROUBLE-SOME IF HE CALLS AGAIN.
IF YOU DON'T KNOW YOUR ENEMY, YOU CAN'T BRING HIM DOWN.
MIMI, WON'T YOU TELL ME?
ABOUT SENSEI.
EH.
PAT
WHAT THE HECK?
HE'S THE ENEMY?
HE IS,
IF HE MAKES YOU MAKE THIS SORT OF FACE.

YOUSUKE ...
...I'LL TELL YOU EVERY-THING,
BUT LISTEN WITHOUT INTERRUPT-ING, OKAY?
I met him 3 years ago in September,
when i first arrived in Tokyo

That was the time when I
was obviously isolated.
That's how it was like when I came to Tokyo.
SHE'S DIFFERENT FROM US.
WHAT SHOULD WE DO ABOUT TODAY'S GROUP DATE?
I WANT TO GET AS MANY MEMBERS AS POSSIBLE
HOW ABOUT INVITING ICHITO?
Huh-
NO WAY.

I would really only think about the island,
about Hikari and everyone ...
and the blue skies.
THE SKY IN TOKYO IS GREY EVEN WHEN IT'S CLEAR
BL
I feel sick
OWWW
I WONDER WHY MY STOMACH HAS BEEN HURTING LATELY
HUH
NURSE!
NOT HERE, I WONDER.
EXCUSE ME—
Infirmary
SOMEONE'S SLEEPING ON THE BED

THUMP
It's the homeroom teacher
Mr. Yoshii, right?
Eh.

That... surprised me.
drift
I thought he was a weird guy, but ...
KEEP IT A SECRET FROM EVERY-ONE,
THAT I WAS LAZING AROUND HERE
I SHOULD JUST GET MY MEDICINE AND GO
SPEAKING OF WHICH I HEARD FROM THE NURSE THAT YOU OFTEN COME HERE TO GET MEDICINE
IS THERE ANYTHING TROUBLING YOU?
Wha—
WELL,
IF YOU TELL SOMEONE, I'LL EASE YOUR TROUBLES
YOU WON'T NEED MEDICINE EITHER.

I'LL BE HERE EVERYDAY
IF YOU WANT TO TALK ABOUT IT, I'LL LISTEN ANYTIME
I felt that it came from somewhere within my heart.
My problems at home and at school ...
My troubles weren't something I could just tell anyone.
But
for there to be someone who'd say to me "I'll listen anytime."

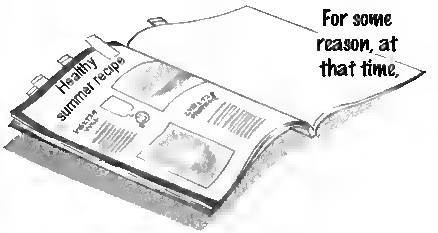
I...
HEY
NOTHING
I'M JUST HERE TO GET MEDICINE
It became a habit for me to go back
I didn't say anything,
and he
didn't ask anything either.
WH...
WHAT?
Nothing.
JUST WONDERING IF IT'S CONSIDERED SEXUAL HARASSMENT IF I TOUCH YOU.

THERE, THERE.
YOU'RE CUTE.
YOU... KIND OF REMIND ME OF MY OLD SELF.
AND I CAN'T SEEM TO LEAVE YOU ALONE.
Huh.

Haha
IT'S OKAY SORRY ABOUT COMING HERE JUST TO SLEEP
Ah
HELLO, MR. YOSHII
THANK YOU FOR WATCHING OVER THE INFIRMARY.
SLIDE
I'LL BE LEAVING, THEN
Sensei?
UM... MS MIHASHI
DOES MR YOSHII HAVE FAMILY?
Huh
I didn't think that far into it.
Oh, my
YOU MEAN, IS HE MARRIED?
You can't be left in a corner, huh? Same for Yoshii

IT SEEMS HIS PARENTS DIED WHEN HE WAS YOUNG.
AND HE'S BEEN ALONE SINCE THEN.
Poor thing.
HE'S NOT.
BUT
MOM. I MADE BENTO
ALONG WITH BREAK-FAST
I have a family,
even though
there's no love.

HEY, IT'S NOT GOOD FOR YOUR HEALTH
IF YOU JUST EAT JUNK AND DRINK ALCOHOL
bam
DON'T TELL ME WHAT TO DO!
SLAM
I SHOULDN'T LET THIS BOTHER ME
IT'S BECAUSE OF THE ALCOHOL
THAT SHE LOST HER TEMPER



I wanted Sensei to comfort me.

Even now, I don't know.
Did I want affection or sympathy?!
SIDE
SEN.

ICHITO.
LUNCH? YOU HAVE TWO
YOU DIDN'T COME TO THE INFIRMARY THIS MORNING.
WHY NOT?
I'M GIVING IT TO YOU BECAUSE ONE WAS MEANT FOR YOU.
I'M SORRY FOR ALWAYS INTRUDING ON YOUR TIME WITH MS. MIHASHI.

I WON'T BE GOING TO THE INFIRMARY ANYMORE
I don't really care.
It's not like I expected anything to happen.
MY STOMACH HURTS
puts down

ON BOTTLE. GASTRITIS MEDICINE
MS MIHASHI'S AND MINE, YOU ATE THEM BOTH?
YOU DIDN'T HAVE TO PUSH YOURSELF TO EAT IT
I DIDN'T HAVE TO
Infirmary
THOSE WERE YOUR FEELINGS

HU
ULUU
IT'S WEIRD FOR YOU TO CRY OVER SOMETHING LIKE THIS
SOME-THING'S CLEARLY BOTHERING YOU !
IF IT'S NOT GOING WELL WITH YOUR FAMILY
OR IF YOU'RE LONELY TO DEATH
TELL ME
BECAUSE I'LL DO ANYTHING
IF IT MEANS I CAN HELP YOU

*T/N: He uses "ore" instead of "boku". Both are masculine forms of "I", but "ore" is more informal/personal.

I thought that he'd surely understand me.
PLEASE
"If it's him, it'll be alright."
Sensei wasn't
like a man.
He looked at me with uneasy eyes as if he were a boy.

PLEASE
LOVE
ME
...!

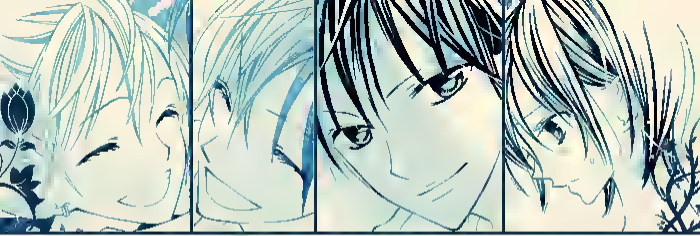
Hey,
Sensei.

That time, you
touched me countless times.
IT HURTS, KAZUYA.
TCH
IT HURTS
But even so, before I knew it,
The way he did it was really rough
and cold,
I didn't need medicine anymore.
and made me cry each time.

SENSEI... DON'T... NOT AT SCHOOL...
IT'S OK... EVERYONE'S LEAVING...
BUT...
TOUCHING YOU,
MAKES ME FEEL RELIEF.
Even now, whenever I recall that day,
I get the chills.

WHAT'RE YOU DOING?
SENSEI
AND ICHITO

And from that day, our love
crumbled and we faced a future that would damage us.



T-hour Scans

BLUE

Scanner	Lelei	*Cleaner*	[illegible]
Translator	Schsa	*Typesetter*	[illegible]
Proofreader	L iv	*QCer*	[illegible]

Chapter 13

In Octo -ber,
my relation- ship with my teacher
was exposed to the school
Sign: Principal's Office
WHAT IS THE MEANING OF THIS, YOSHII -SENSEI?!
TO HAVE A SEXUAL RELATIONSHIP WITH A STUDENT IS EQUIVALENT TO A CRIMINAL BEHAVIOUR...!

IS THAT TRUE, YOSHII-SENSEI?
EVERYTHING IS JUST AS SHE SAYS
YOU'RE MISTAKEN!
I ASKED SENSEI... TO "FALL IN LOVE" WITH ME!
IT-IT WAS ME WHO TOOK OFF MY CLOTHES
AND APPROACHED SENSEI..
SENSEI WAS TRYING TO STOP ME.

SORRY, MIMI
IN ORDER TO PROTECT MY RELATIONSHIP WITH YOU,
IT WAS THE ONLY THING I COULD SAY.
...YEAH.
This incident
was regarded as a one-sided love on my part,
and was treated as a secret within the school.

My family and the other students were not told,
but rumours spread in an instant
HEY, DID YOU HEAR ABOUT ICHITO-SAN?
WITH SENSEI? REALLY?!
YEAH APPARENTLY THERE WAS SOMEONE WHO SAW THEM!
SHE HAS SUCH A QUIET-LOOKING FACE, SO WE NEVER WOULD'VE KNOWN—
THERE'S HALF A YEAR LEFT UNTIL GRADUATION
I ONLY NEED TO HOLD OUT FOR HALF A YEAR
It was painful,
but I thought it would be okay.

As long as I had at least sense by my side.
THESE ARE A PRESENT FOR YOU, MIMI.
I...THOUGHT THEY WOULD SUIT YOU.
I'LL PIERCE YOUR EARS FOR YOU.
I ALSO BOUGHT A PIERCER.
HUH?
THOSE ARE EARRINGS, AREN'T THEY...?
I HAVEN'T HAD MY EARS PIERCED!
I KNOW.
N-
NO WAY—! NO WAY—!!!
escapes
HOW CAN YOU SAY SUCH A SCARY THING?
I'M NO GOOD WITH PAIN—!!
IS THAT SO?

I'LL PIERCE YOUR EARS, MIMI
AND YOU PIERCE MINE.
LET'S WEAR THE SAME EARRINGS.
WOULD YOU STILL OPPOSE IT IF WE'RE BOTH IN PAIN TOGETHER?
EVEN WHEN YOU GO TO HIGH SCHOOL, MIMI
EVEN WHEN YOU BECOME AN ADULT..
EVEN WHEN WE'RE APART, WE'LL BE ABLE TO THINK THAT WE'RE CONNECTED.

TO WANT A BOND
A bond...
I was strongly attracted
to that word.
MIGHT BE A LITTLE CHILDISH.

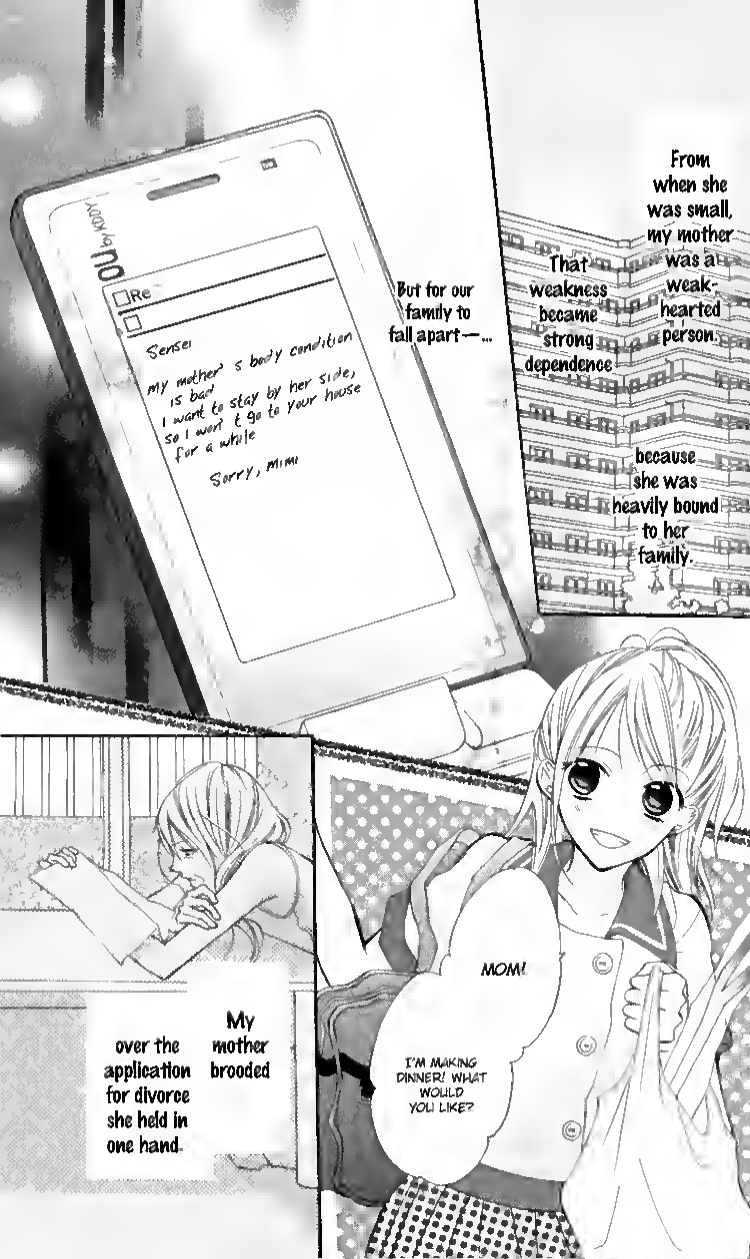
click
YOU CAN DO IT, MIMI.
CLOSE YOUR EYES... YOU ONLY HAVE TO BEAR IT FOR A LITTLE WHILE..
I'M SCARED... KAZUYA.
I had the feeling...
That the word "bond" had the meaning of "forever."
STAY MINE.
FROM NOW UNTIL FOREVER
MIMI...

I was happy.
He made me feel happy.
If I think about it now,
whenever we met we would just lie together.
Even though I should have felt uneasy,

my relation-ship with Sensei
continued for two years after that
SLAP

HOW INDECENT FOR A CHILD LIKE YOU...!
WHERE ARE YOU PLANNING ON GOING?
IT CAN'T BE THAT YOU HAVE FOUND A MAN, RIGHT?!
I WON'T LET YOU GO ANYWHERE!
Application for Divorce
MOM...
WHY...

I'M SORRY, MIMI
EVEN THOUGH I SHOULD HAVE SUPPORTED YOUR MOM...
EVEN THOUGH YOUR MOM IS REALLY A VERY LONELY PERSON...
EVEN THOUGH I SHOULD HAVE LOVED HER UNTIL THE VERY END...
My father... who had been living separately from the start,
had finally reached his limit
I understood well.
My father's feeling of wanting to escape.


From when she was small, my mother was a weak-hearted person.
That weakness became strong dependence
because she was heavily bound to her family.
But for our family to fall apart—...
To Mom
Re
Sensei
My mother's body condition is bad. I want to stay by her side, so I want to go to your house for a while
Sorry, Mimi
My mother brooded over the application for divorce she held in one hand.
MOM!
I'M MAKING DINNER! WHAT WOULD YOU LIKE?

MOM. I'M HO—...
but I thought it raised her spirits even a little.
Maybe even my father would come back...
I made her meals everyday
Most days she didn't eat them.
So that she wouldn't fill her stomach with alcohol.
MOM...
WHAT A STRONG SMELL OF ALCOHOL!

HOW CRUEL, MOM...
WHY DID YOU THROW AWAY THE DINNER I MADE?
I TRIED VERY HARD TO MAKE IT, YOU KNOW?!
I HAVE TO GO TO SCHOOL, TOO. IT'S A LOT OF WORK...
IT'S ALL SO THAT YOU CAN GET BETTER, MOM. I—.
SLAP
...MIMI.

I'M SAYING THAT, THAT PART OF YOU IS REALLY MEDDLESOME!
I'LL TEACH YOU BECAUSE YOU DON'T SEEM TO REALIZE IT.
YOU HAVE THIS CHARACTERISTIC WHERE YOU WILL HELP PEOPLE TO THE POINT OF SACRIFICING YOURSELF.
ACTING LIKE A GOOD GIRL, ACTING PITIFULLY.
PRETENDING TO BE KIND LIKE THAT,
YOU HAVE A HABIT OF PLAYING UP TO PEOPLE'S AFFECTIONS!

EVEN YOU'VE BEEN GOING TO A MAN'S PLACE, RIGHT?!
EVERYONE'S ONLY THINKING ABOUT THEM-SELVES!
YOUR FATHER FOUND A LOVER AND RAN AWAY...
YOU CAN'T SAY ANYTHING ABOUT ANYBODY ELSE
BECAUSE YOU'RE THE SAME AS ME,
A LONELY WOMAN...!

Mi...
But...
Aimlessly leaving the house, before I knew it
my legs made their way to Sensei's house,

NO WAY
KAZUYA
COULD IT
BE THAT YOU...

...HEY, KAZUYA...
HOW COME YOU'RE WITH MIHASHI-SENSEI?
THAT YOU WERE ALSO DATING ICHITO-SAN?
...HOW COME?
The truth is...
I realized some-where...

After that,
the messages from Sensei completely stopped.
I also stopped sending messages.
That maybe Sensei would be fine even if it wasn't me.
IT WASN'T AS IF I LOVED HIM.
I WAS JUST LONELY.
My mother had followed me and had seen everything.

she said, giving it the worst punch line.
THAT'S WHAT MEN ARE LIKE
I climbed to the school's rooftop.
I wanted to erase everything
I wanted to die.
flicker
But at that time...

The sea,
..NO,
I DON'T WANT TO AFTER ALL!
I DON'T WANT TO DIE
I DON'T WANT TO DIE
MIMI..

MIMI...
MIMI-CHAN,
EVEN IF YOU GO TO TOKYO, DON'T FORGET ME...
DON'T FORGET ABOUT EVERYONE.

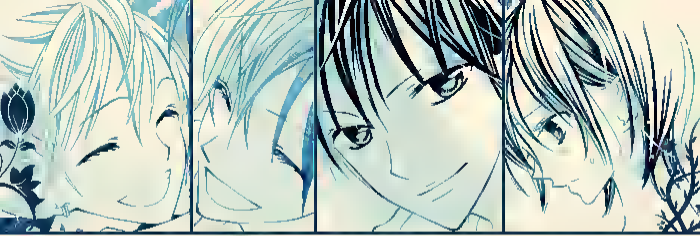
MIMI,
ONCE YOU GET INTO HIGH SCHOOL, SAVE UP SOME MONEY, AND COME AND PLAY.
I'LL BE WAITING.
MIMI... IF YOU GET LONELY OR IT GETS HARD,
COME BACK TO THIS ISLAND.
I'LL COME
AND PICK YOU UP ANYTIME!

Like this,

I threw away every-thing.

and decided to come back to the island.

Ishouju Scans



T-hour Scans

BLUE

Scanner	Lelei	*Cleaner*	
Translator	UBERI	*Typesetter*	
Proofreader	Ceryl	*QCer*	

Chapter 14

YOU'RE GOING TO TOKYO?
YEAH
I'M WORRIED ABOUT MY MOM'S CONDITION
I'VE TOLD YOU EVERYTHING,
AND I'VE FINALLY MADE UP MY MIND...

I'LL GO AND THIS TIME FOR SURE, I'LL END IT WITH SENSEI.
SAYING THAT, DO YOU THINK IT'LL TURN OUT OK?
ON THE PHONE, IT SOUNDED LIKE
HE WAS STILL IN LOVE WITH YOU.
THE TRUTH IS, HE'S BEEN CALLING AND MESSAGING ME.
WHEN I DECIDED NOT TO PICK UP, A CALL COMES TO "KAKEI".
吉井一哉
I HAVE TO TELL HIM CLEARLY NOT TO CONTACT ME ANYMORE.

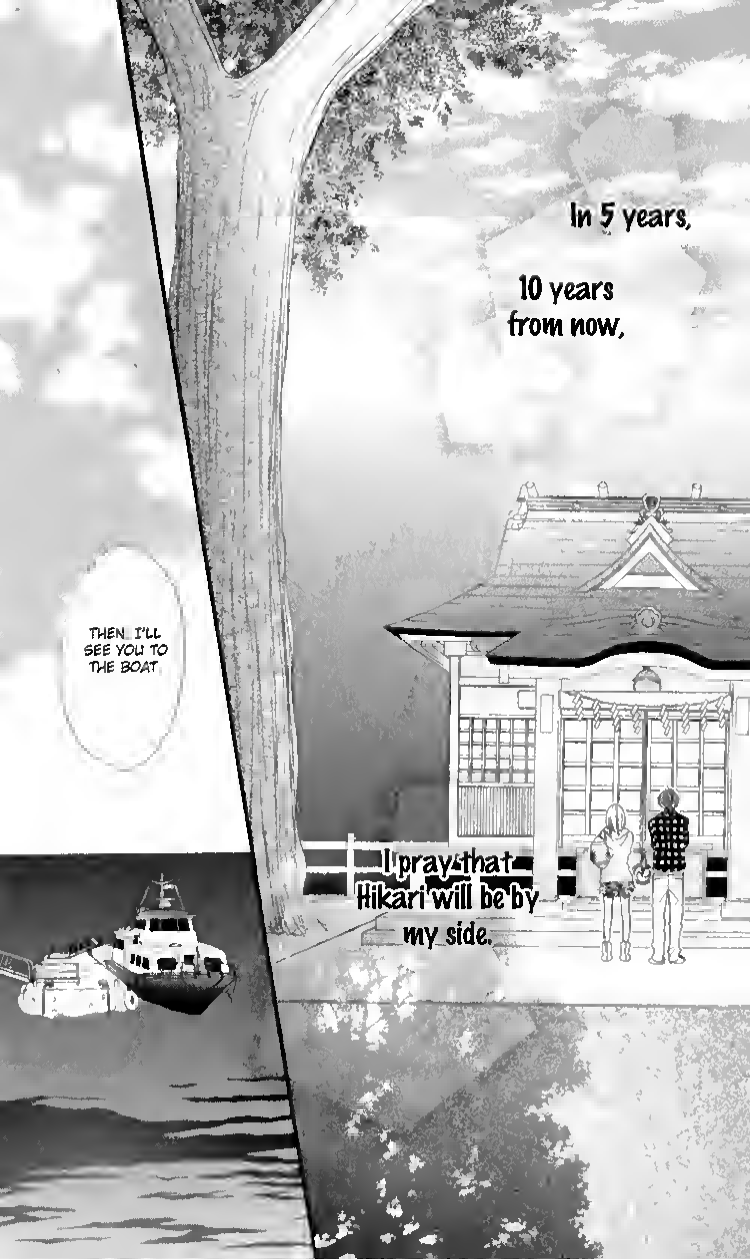
YOU'RE MEETING THE GUY YOU ONCE LOVED
WHAT IF THOSE FEELINGS COME BACK?
THAT'S NOTHING YOU SHOULD WORRY ABOUT
CUZ I
DEFINITELY WANT TO COME BACK TO THIS ISLAND

I'M REALLY GLAD
I CAME BACK HERE BECAUSE...
THE SKY AND THE SEA HAVE HEALED ME,
YOU AND SUMIRE HAVE BEEN SO KIND TO ME,
AND HIKARU'S LOVE FOR ME
IS UNCHANGING...
I DON'T WANNA LOSE ANY OF THAT
So, I

am going to Tokyo
to throw away the past me.
HIKARI...!
MIMI... I'M SURPRISED!
SUDDENLY GOING TO TOKYO...
IS YOUR MOM OK!?

SHE'S FINE! SHE'S ALWAYS FALLING ILL.
Sigh.
I'M JUST GOING FOR ONE NIGHT TO CHECK IN ON HER.
IT'S NOT OK.
GO MAKE A PRAYER AT THE SHRINE FIRST.
The shrine at the peak is SO famous for health, right?
EH?!
MAKE UP
you say
Don't screw up such a delicate
I'M SAYING DON'T WORRY.
grab
I'LL ALSO BE PRAYING
FOR YOUR MOM TO GET BETTER.
AND FOR YOU AND YOUR MOM TO MAKE UP.
But...

When Hikari says it,
he makes me think that it's something very easy to do. How strange.
clap
clap
I PRAY FOR MIMI'S MOM TO GET BETTER!
HE'S PRAYING
FOR MY MOM
HOW NICE
I like this positive side of Hikari.
I need him.


In 5 years,
10 years from now,
I pray that Hikari will be by my side.
THEN, I'LL SEE YOU TO THE BOAT.

WILL YOU REALLY BE OK BY YOURSELF?
IT'D BE BETTER IF I GO WITH YOU
IT'S FINE, IT'S FINE
WELL, I'M GOING!
The boat is departing
MIMI.
VROOOOM

That surprised me. For a moment,
I thought he realized
that I was going to Tokyo to meet with Sensei.
HUH?

YOUSUKE...!
WHY ARE YOU ON THE BOAT!?
At least he wore a lifevest
So Hikari wouldn't know!
IT'S A GOOD CHANCE FOR ME TO MEET UP WITH SOME PEOPLE I KNOW IN TOKYO.
Well
I THOUGHT MAYBE I SHOULD GO TOO...
Yousuke.
.....
DON'T TELL ME YOU'RE WORRIED ABOUT ME?

SO SHALL WE GO?
I'LL SEE YOU TO THE HOSPITAL.
YEAH.
YE...
It's been a while, Tokyo.
Thank you.
WOW...
SO THIS IS TOKYO.

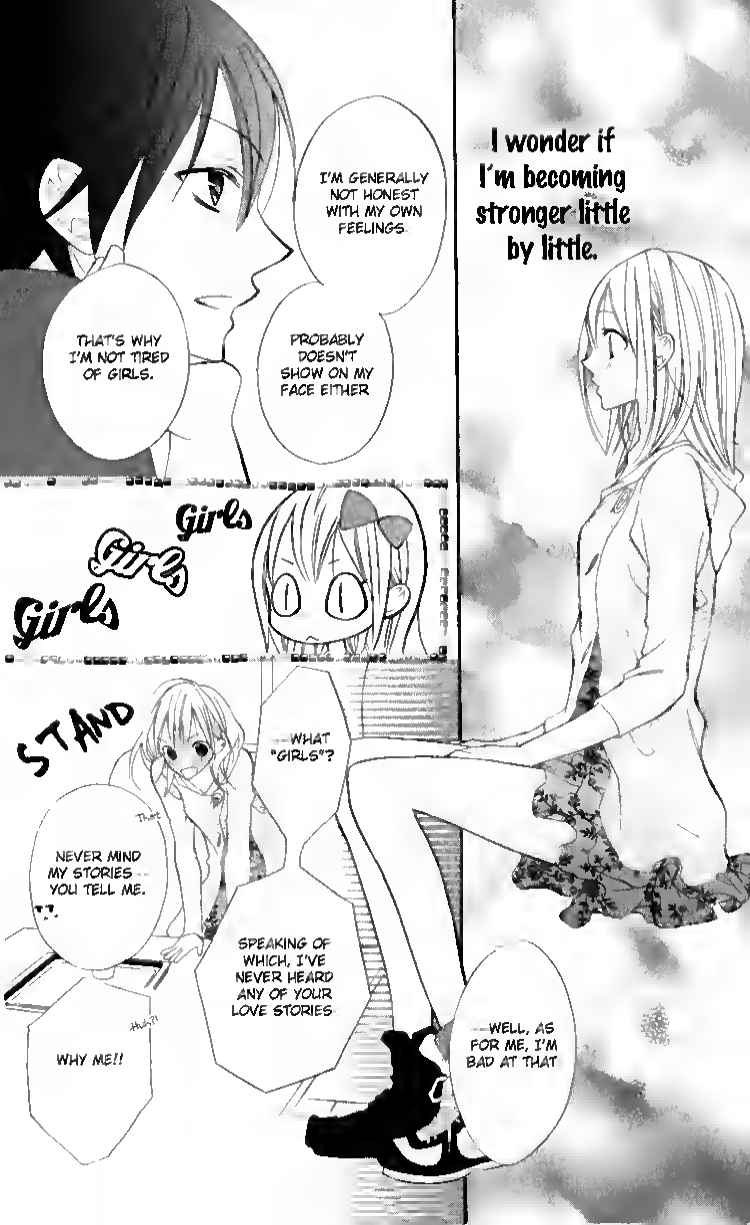
This city where
nothing good happened.
The air's heavy.
It sticks to my skin.
I wonder if I'll really be alright.
I'll be meeting Sensei again,
and going back into the past.
Shock
MIMI, WE'VE ARRIVED
If I get hurt again...

WANNA GO TO WCDONALD'S!?
YOU-SUKE.
I GUESS WE'LL SPLIT UP HERE.
YOU'RE GOING TO VISIT YOUR MOM AND STAY OVER-NIGHT AT YOUR HOUSE, RIGHT?
I'LL BE STAYING AT A NEARBY HOTEL
THIS IS YOUR FIRST TIME HERE, RIGHT?
THERE'S NONE AT THE ISLAND.
YOU KNOW, WHEN I WAS A KID, MY DREAM WAS TO WORK HERE
I THOUGHT I'D BECOME A COOL ADULT.
MIMI
AND THEN...

IF YOU'RE ANXIOUS AND YOU DON'T SHOW IT TO ME,
IT'LL BE HARD FOR ME TO CHEER YOU UP.
YOUR FAKE CHEERFULNESS IS MAKING IT TOUGH ON ME.
Cries
YOUSUKE-EEE...
I'M SCARED.
IF I'M WEAK, I'LL LOSE.
I CAN'T SEE MOM OR SENSEI.
I DON'T HAVE A FIGHTING SPIRIT.

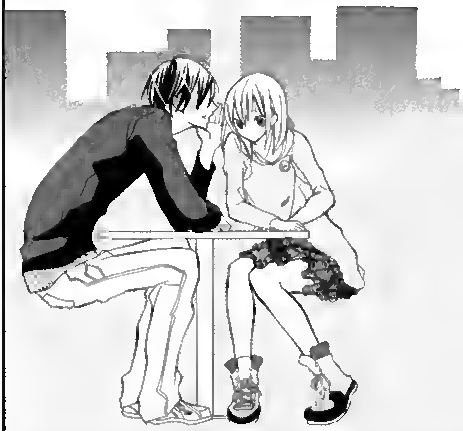
pfft
HUH...
WHAT.
DID YOU JUST LAUGH!?
NO...
IT'S JUST THAT SINCE YOU'VE BEEN GOING OUT WITH HIKARI, YOU'VE CHANGED.
SEEING YOU CRY LIKE THAT JUST NOW,
MAKES ME RELIEVED.
LIKE... YOU WOULDN'T SAY HOW YOU FELT.
YOU ALWAYS READ THE ATMOSPHERE AROUND YOU.
IN THE PAST, IT WASN'T LIKE YOU TO CRY IN FRONT OF OTHERS

SOMEONE WHO IS TRUE TO THEIR FEELINGS IS STRONG
CRYING WHEN YOU WANT TO CRY,
LAUGHING WHEN YOU WANT TO LAUGH...
JUST BY BEING ABLE TO DO THAT...YOU'RE ALREADY FINE, RIGHT?
I've changed?


I wonder if I'm becoming stronger little by little.
I'M GENERALLY NOT HONEST WITH MY OWN FEELINGS.
PROBABLY DOESN'T SHOW ON MY FACE EITHER
THAT'S WHY I'M NOT TIRED OF GIRLS.
Girls
Girls
Girls
WHAT "GIRLS"?
STAND
That
NEVER MIND MY STORIES YOU TELL ME.
SPEAKING OF WHICH, I'VE NEVER HEARD ANY OF YOUR LOVE STORIES
WELL, AS FOR ME, I'M BAD AT THAT
Huh?!
WHY ME!!

WHEN GIRLS TALK ABOUT LOVE STORIES,
THEY SUDDENLY GET ENERGETIC
Don't tell me
he did that on purpose...?!
HEY, YOU KNOW MARIYA FROM THAT ACCESSORY STORE
SHE'S YOUR GIRLFRIEND, ISN'T SHE?
IS IT OK IF I ASK THIS?
YOU-SUKE.
HOW SHOULD I PUT IT DOESN'T HE SEEM MORE MATURE?
?
he's going out with an older woman after all.
I guess that's because

WELL...
HER...
TO YOU SHE REALLY ISN'T...
MY CURRENT LOVE LIFE IS OFF-LIMITS,
BUT IF IT'S ABOUT MY PAST LOVE STORY, THEN MAYBE
EH?!



The reason why I act badly towards Hikari might be because I've been holding a grudge against something from our childhood.

It was because he stole
my first love.
Ishoujo Scans

clatter
clatter
grab
SHOULD WE GO NOW?
SO
AH, YEAH
I've known since the past
why Yousuke was so kind.
But now he's being a bit unfair...

You've become really cool.

MIMI, WILL YOU REALLY BE OK BY YOURSELF?
YEAH! THERE'S NO WAY SENSEI WILL BE AT THE HOSPITAL
I'M JUST VISITING MOM TODAY!
I WAS THINKING OF GOING TO SEE SENSEI TOMORROW

Well, let's go.
Go-me!
MIMI
THEN, I'LL GET GOING.
IF SOMETHING HAPPENS, CALL ME RIGHT AWAY
IF IT'S RELATED TO SENSEI
I'LL DO ANYTHING FOR YOU, IN HIKARI'S PLACE
I'LL BRING YOU BACK SAFELY TO THE ISLAND

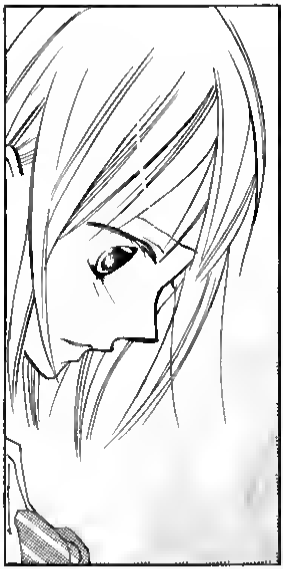
BACK TO HIKARI
...OK
I'M GOING!
I wanna go back.
Even for just a moment.
I'll throw away my past self,
and become the new me.

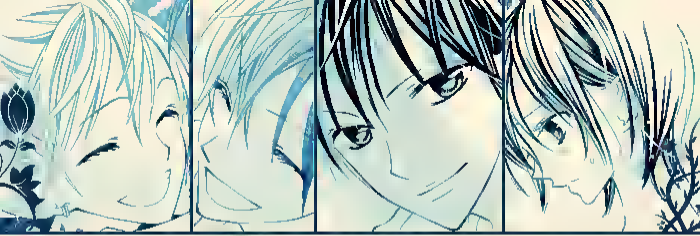
Then I'll go back to Hikari.
HUH?
RECEPTION
SHE WASN'T HOSPITALIZED?
WHAT DO YOU MEAN...
I'M SAYING...

PRRR
PRRR
PRRR
OH,
EXCUSE ME...
CERTAINLY, NAOKO ICHITO WAS BROUGHT IN HERE A WEEK AGO, BUT
WE PUT HER ON DRIP AND SHE RE-COVERED,
SO ON THE VERY SAME DAY, SHE WAS ABLE TO...
PRRR
Mimi, were you able to make up with your mother? After you visit your home,
come to my apartment.
SENSEI,
WHY DID YOU LIE?

DIDN'T YOU SAY MOM WAS HOSPITALIZED?
NEVER MIND THAT. COME IN.
LET'S TAKE OUR TIME TALKING INSIDE.

SLAM





T-hour Scans

BLUE

Scanner	[illegible]	*Cleaner*	[illegible]
Translator	[illegible]	*Typesetter*	[illegible]
Proofreader	[illegible]agic	*QCer*	[illegible]

Chapter 15

Sensei was
someone who gave me many "firsts."
He was someone who betrayed me and hurt me deeply.

—AH!
I'M SORRY, MIMI

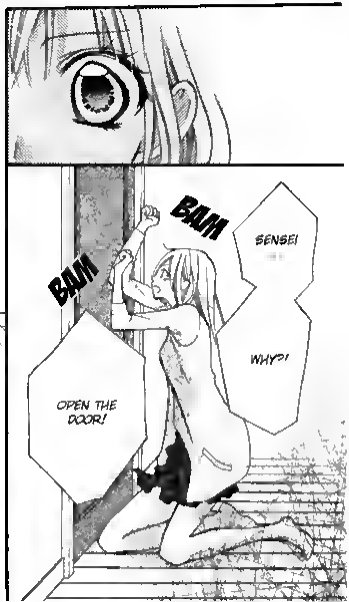
Ishoujo
Scans
AT THAT TIME, I WOULD HAVE GONE OUT WITH SOMEONE OTHER THAN YOU
WHEN I BROKE UP WITH YOU
HOWEVER, I WAS REALLY LONELY, SO I COULDN'T HELP DATING YOU...
I REALIZED THAT YOU ARE REALLY IMPORTANT TO M-
SHOVE
YOU'RE UNFAIR...
STOP IT... TODAY I CAME TO
EVEN IF YOU APOLOGIZE NOW
I WON'T FORGIVE YOU..
BREAK UP WITH YOU PROPERLY

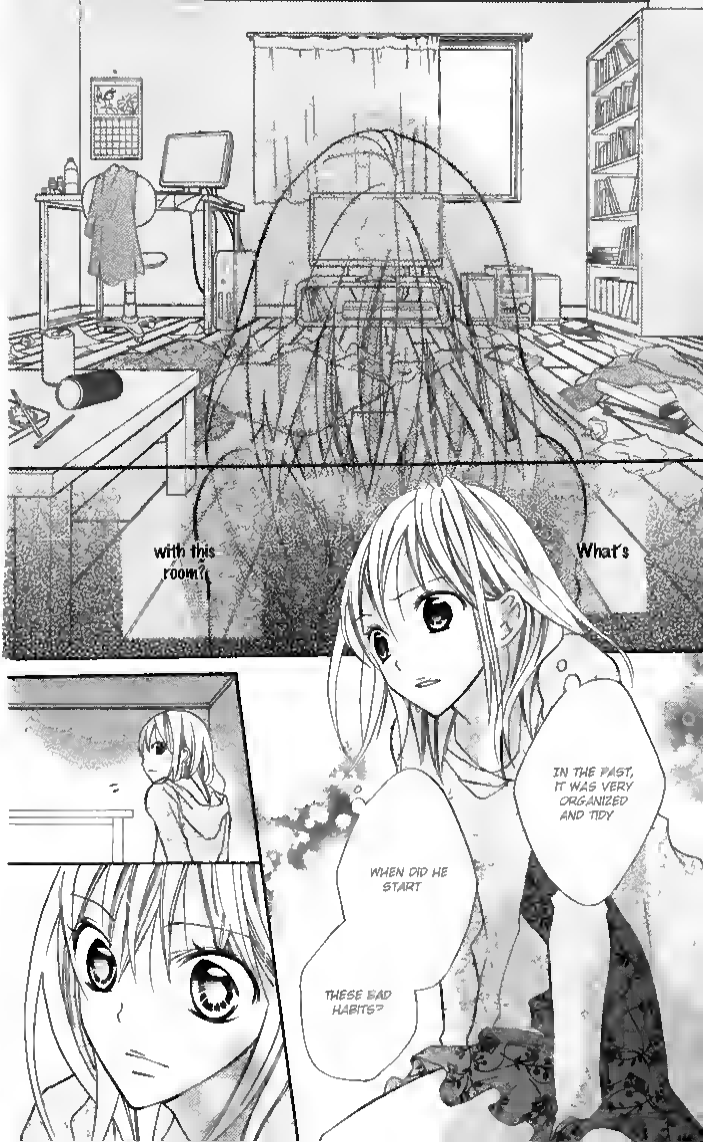
YOU'RE FULL OF LIES.
IT'S NOT TRUE THAT YOU ARE UNABLE TO FORGET ME!
I HATE YOU!
haa...

I DON'T WANT YOU TO RETURN
I SAW YOU TWO TOGETHER IN TOWN TODAY
BECAUSE THERE'S A GUY YOU LIKE?

EH?
SHOVE
CLO
SE
HOME.

How strange...
he's not the type of person to do this
Even if he is a bit violent


BAM
BAM
SENSEI
WHY?!
OPEN THE DOOR!


What's with this room?
IN THE PAST, IT WAS VERY ORGANIZED AND TIDY
WHEN DID HE START
THESE BAD HABITS?

He ripped it up once
and fixed it.
with the red earrings he got me.
This letter
Thank you very much for everything up until now.
Mimi
was the one I sent from the Island.
He wanted to forget,
but
he wasn't able to.

I LOVE YOU, MIMI.
I love you.
Why is he saying them now?
The words that I had always wanted to hear...

There is no way I can return things back to the way they were!
Prrr
Prrr
Prrr
Yousuke.
From Yousuke
Prrr
Prrr
BEEP
YOUSUKE!
I TOLD YOU THE ADDRESS OF SENSEI'S APARTMENT, RIGHT?
BAM
PLEASE COME SAVE M-

SEN...
NO
OOO!

KYA...
So strong...
NO...
NO...
STOP IT, SENSEI!

BAM
HIKARI!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

Pun
ch
SO YOU'RE HIKARI?
MIMI'S NEW BOYFRIEND.

YEAH. I'M HER NEW BOYFRIEND.
EX-BOYFRIEND
AS A MAN AREN'T YOU EMBARRASSED
TO CHASE AFTER A GIRL FROM THE PAST?
CLINGING ONTO YOUR LINGERING AFFECTIONS.
WON'T RETURN MIMI TO YOU
THE ONE THAT MIMI LIKES IS ME.
Ishouer
Scans

MIAI
GOODBYE.
slam

YOU WEREN'T FORCED TO COME TO TOKYO.
FORGET ALL ABOUT WHAT HAPPENED TODAY.
AND FORGET HIM.
AND THAT MARK ON YOUR NECK.
HIDE IT.
IT'S TURNING RED.
Sensei's mark.
squeeze
DON'T WORRY. THAT KIND DISAPPEARS FAST.
I'M GLAD I CAME TO TOKYO.
I WAS ABLE TO RECONFIRM MY FEELINGS ONCE AGAIN

THE ONE I LOVE IS YOU, HIKARI.
...MM.
THAT'S RIGHT.

LET'S GO HOME.
HIKARI!
WHAT ARE YOU WAITING HERE FOR?
DIDN'T WE PROMISE TO MEET TODAY?
NO WE DIDN'T.

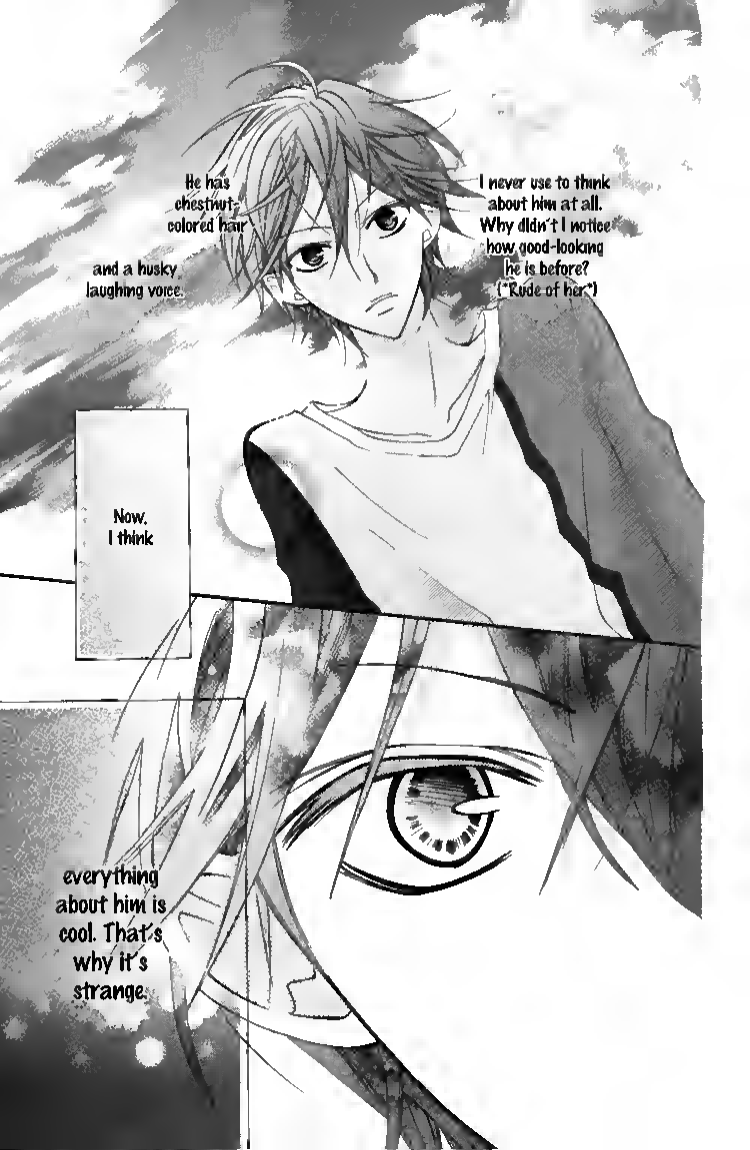
HIKARI, SAY "WELCOME HOME"
HM?
WELCOME HOME?
I WANTED TO SEE YOU ASAP!
Isn't that normal?

I'M HOME, HIKARI!
THIS IS KINDA NOSTALGIC...
I CAME HOME FROM TOKYO LIKE THIS, RIGHT?!
Why are you so hyper?
Hehe
OH YEAH! IT'S BEEN HALF A YEAR
SINCE YOU CAME BACK TO THIS ISLAND, RIGHT?

OH YEAH... THAT TIME
YOU TOLD ME I BARELY GREW...
MY PLAN WAS. REUNION-> THE ME THAT GREW-> THUMP*HEARTBEAT*..."SO COOL!"-> LOVE❤
NO YOU WERE COOL FROM THE START!
HEIGHT DOESN'T MATTER!

READ OUR RELEASES ONLINE AT:
http://www.jshoujoscan.com/reader/

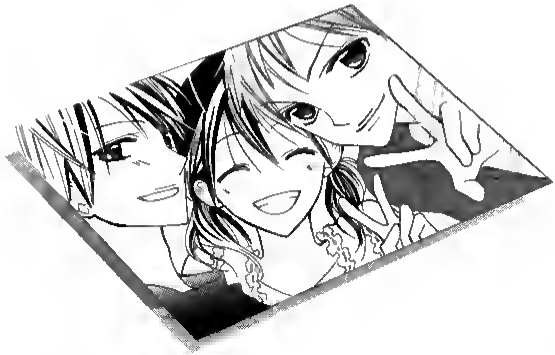
WHAT?!
WHAT'S WITH THAT ISN'T THAT ALL BAD?!
I thought I was pretty cool myself, but
THEN, WHAT IS IT THAT YOU LIKE ABOUT ME, MUM?!
Speaking of which, what you've just named Yousuke's GOTH
EVEN THOUGH YOU'RE A BIT SHORT,
THAT'S WHAT'S IN STYLE RIGHT NOW
IT'S DISAPPOINTING THAT YOUR HAIR IS NOT STRAIGHT BUT
CURLY DOG-LIKE HAIR IS REALLY CUTE
I like him
so much it's... strange.

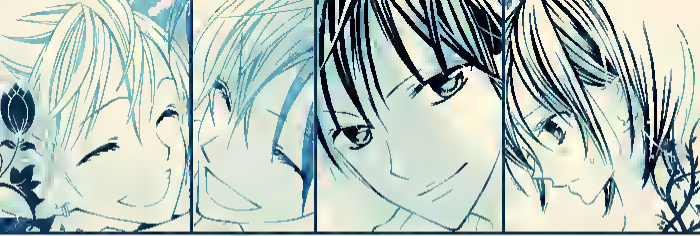

He has chestnut-colored hair
and a husky laughing voice.
I never use to think about him at all. Why didn't I notice how good-looking he is before? (*Rude of her.*)
Now, I think
everything about him is cool. That's why it's strange.

SPLASH
WA!
WA!
chuuu
3
flinch
sho re
HEY
WHAT THE HELL, YOUSUKE?!
IT'S GROSS THAT YOU'RE ALWAYS FLIRTING.
<— The guy who snuck on the side of the boat

ANYWAY, WHY'RE YOU HERE, YOUSUKE?!
SHE'S NOT YOUR GIRLFRIEND!
DID YOU COME TO WELCOME MIMI TOO?!
GEEZ.
I CAN'T LET MY GUARD DOWN AROUND THAT GUY!
And his hair is strange!
Right. He's being jealous.
HEY!
SPL ASH
That's right.
The part that I like the most about being with Hikari is
that I know we'll always be together.

by
Hikari's
side.
I can be the real me.
Nothing's changed since we were kids.
That's why I'll
continue to live on this island





T-boyle Scans

BLUE

Scanner [illegible] *Cleaner* [illegible]

Translator [illegible] *Typesetter* [illegible]

Proofreader [illegible]agic *QCer* [illegible]

Chapter 16

Tshuyo Scans

IT'S STILL THERE

SENSEI'S BITE MARK...

KNOCK KNOCK

YOUSUKE?

RATTLE

WAIT! I'LL JUST GET CHANGED

Last week

I truly brought an end to

"GOODBYE, SENSEI"

my long love for Sensei

...YEAH.
HEY!
THANKS FOR TODAY.
PLANNING ALL OF THOSE THINGS FOR ME WAS KIND OF YOU.
Today I was down because of how things ended with Sensei,
so Yousuke decided to take me out.
HIKARI! SUMIRE!
SORRY TO KEEP YOU WAITING!

The four of us
We're camping on an uninhabited island.

WELL, IT'S MORE OF A BIRD ISLAND THAN AN UNINHABITED ISLAND...
WHAT'S WITH THAT TONE?
THIS BIRD ISLAND REMINDS ME OF THE TIME I CONFESSED MY LOVE TO MIMI!
Rather than memories it's more like a legend now!
BUT I WONDER IF IT'S OKAY?
IT'S MY FIRST TIME SLEEPING OUTSIDE..
YOU'LL BE FINE. YOU'VE GOT A MAN LIKE ME HERE, RIGHT?

Ehehe
KYA
I said it, I said it
Or something like!
Stupid dance?
IF SOMETHING HAPPENS
I WILL PROTECT YOU, MIMI
But
Returning to this island I thought I truly am being about how protected by everyone.
How do you start a fire?
Oh, I've got a lighter
I am such a fortunate person.

Hikari's always by my side.
Yousuke's looking out for me.
Sumire.
YOU LOOK HAPPY, SO THAT'S THE MOST IMPORTANT THING.
sigh
MIMI-CHAN,
WILL YOU STOP LOOKING AT YOUR BOYFRIEND AND MAKING THAT FACE?
Sweet straight away!
...WELL,
OH!
UM!

BLUSH
TELL HIKARI THAT YOU LIKE HIM
MIMI,
YOU'RE GOING TO DO IT TODAY, RIGHT?
HUH?
I HEARD THAT YOU ACTUALLY HAVEN'T EVEN SAID IT ONCE YET.
Even though it's been a while since you've started dating.
OH... THAT YOU LIKE HIM?
WHY ALL OF A SUDDEN?
That's right.
But today.
On this island where he confessed to me,
I still haven't told Hikari that I like him.

I'M GOING FISHING FOR OUR DINNER!
WOULD SOMEONE LIKE TO ...
To get that message through ...
Please keep looking out for me in the future.
Thanks for everything up 'til now
I want to tell him that I feel the same way he does about me.
ME! I'LL GO!
You're very enthusiastic
Shaa~
It's too embarrassing; I can't say it!
Love relationships are terrifying!
Now is my chance!
No, say it!

I li-
li-
like you.
AHH, I CAN'T CATCH ANY-THING
MAYBE I CAN WITH MY HANDS
HUH?
HUH?!
PLUNGE
Sp
Lash
HIKA-
HIKARI
NO!
He hasn't come up.

As big as the ocean,
as bright as the sun,
you're as precious to me as a jewel.
Hikari.
I like you.

That's why
I'll say it
I LIKE YOU, HIKARI.
I'll say it properly.
I can do it.
UP UNTIL NOW THE TIMING HASN'T BEEN RIGHT AND I HAVEN'T SAID IT, BUT...
BUT
OH. REALLY?

HUH?!
I DIDN'T NOTICE THAT. THAT WAS THE FIRST TIME YOU'D TOLD ME
AND ANYWAY, IT DOESN'T REALLY MATTER.
I KNOW YOU LIKE ME FROM THE WAY YOU ACT
YOU DON'T HAVE TO GO OUT OF YOUR WAY TO SAY IT ALL OF A SUDDEN
MORE IMPORTANTLY. I COULDN'T CATCH ANY FISH
Wait a second?
What did he just say?
WHEN SOMEONE GOES TO ALL THE TROUBLE OF BUILDING UP ENOUGH COURAGE TO SAY IT

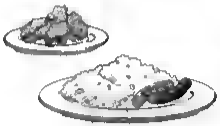
WHY DON'T YOU HAVE ANY DELICACY—?!
WHAT DO YOU MEAN IT DOESN'T REALLY MATTER?!
WHAT DO YOU MEAN I DON'T HAVE TO SAY IT ALL OF A SUDDEN?
HUH?! WHAT IS IT?
WHAT ARE YOU GETTING ANGRY FOR ALL OF A SUDDEN...?
I DON'T HAVE TO UNDERSTAND
EVEN IF IT TOOK A LIFETIME YOU WOULDN'T UNDERSTAND
IT DOESN'T MATTER ANYMORE!
STUPID!

I WAS SUPPOSED TO TELL HIM I LIKED HIM.
BUT I ENDED UP CALLING HIM STUPID.
MIMI-CHA...
I FOUGHT WITH HIKARI
DO YOU THINK THAT MAYBE SINCE YOU'VE STARTED DATING HIKARI,
YOU'VE BECOME MORE CHILDISH, MIMI?
YOU HAD A FIGHT WITH MIMI?

IS IT OKAY TO JUST LEAVE IT AS IS?
IT'S FINE, IT'S FINE. IT'S NOTHING BIG.
WHEN SHE'S CALMED DOWN A BIT I'LL GO AND APOLOGISE
HM.
EVER SINCE YOU'VE STARTED DATING MIMI,
YOU'RE ACTING A BIT MORE MATURE
REALLY?
I DON'T THINK I'VE CHANGED.
JUST. IF YOU DATE SOMEONE YOU'RE BOUND TO HAVE FIGHTS

YOU SHOULDN'T WORRY ABOUT ALL THE SMALL DETAILS.
...!
MIMI.

MIMI,
WAIT!
WHERE ARE YOU GOING?
SWISH
GRAB
SO YOU'RE HIDING HERE AGAIN



THIS IS
THE PLACE WHERE I CONFESSED TO YOU, MIMI
SO—
I DIDN'T MEAN THAT BEFORE.
I'M TRYING NOT TO WORRY ABOUT THE SMALL DETAILS!

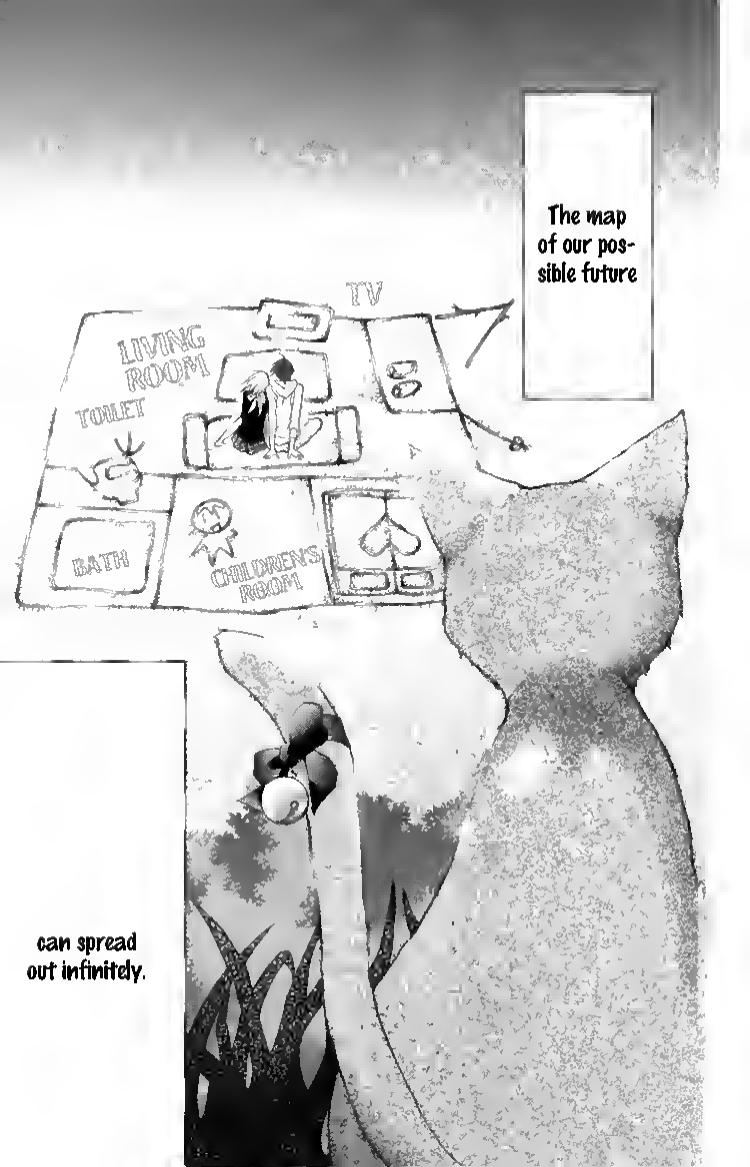
BECAUSE I AM GOING TO DATE YOU FOR MY ENTIRE LIFE, MIMI.
I DIDN'T WANT TO BE DISLIKED BY YOU,
AND I DIDN'T WANT YOU TO BE TAKEN BY OTHER GUYS.
THE TRUTH IS WHEN YOU WENT TO TOKYO,
I WAS INCREDIBLY WORRIED ABOUT YOU
...HUH?
EVER SINCE I WAS A LITTLE KID, YOU'RE THE ONE I'VE BEEN AFTER, MIMI
ACTUALLY A LOT OF THINGS BOTHER ME

BUT
I CAN'T JUST CRITICISE EVERYTHING RIGHT?
RIGHT NOW, THE FUTURE IS MORE IMPORTANT THAN THE PAST
Oh.
About Sensei
Because he wants to
date me for the rest of his life?
HEY, I'VE BEEN THINKING
WE'LL BE GRADUATING NEXT YEAR, RIGHT?
I THINK I'LL FOLLOW MY FATHER FOOTSTEPS AND WORK IN THE SHIPPING INDUSTRY
THAT WAY I'LL EARN MONEY PROPERLY
SO

MIMI,
WILL YOU MARRY ME?

That's right.
Hikari always
exceeds my imagination easily.
"YES"?

STUPID!
Aren't you supposed to say "YES"?!
Stupid?
But,
if it's with this stupid straight-forward guy,
IF WE'RE GOING TO LIVE TOGETHER, WE'LL HAVE TO BE IN A DETACHED HOUSE
THIS WILL BE THE TOILET,
AND HERE IS THE BATH
THIS HERE WILL BE THE LIVING ROOM.
A PLACE WHERE WE CAN RELAX.

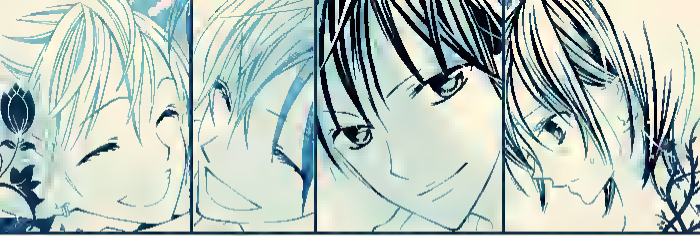

The map of our possible future
TV
LIVING ROOM
TOILET
BATH
CHILDREN'S ROOM
can spread out infinitely.

WHAT AN AMAZING STARRY SKY
IT FEELS KIND OF STRANGE..
THIS IS THE FIRST TIME WE'VE SLEPT TOGETHER LIKE THIS SINCE WE'VE GROWN UP
ADULTS YOU SAY..
ACTUALLY, WE'RE STILL JUST HIGH SCHOOL STUDENTS.
HUH?!
AREN'T HIGH SCHOOL STUDENTS ADULTS?!
BUT... AREN'T MINORS STILL CONSIDERED CHILDREN?
BUT YOU KNOW,
IN 5 OR 10 YEARS.. EVEN IF WE GROW UP...

IT WOULD BE NICE IF THE FOUR OF US COULD STILL BE TOGETHER.
A wish upon a star.
In the future
and the harsh storms in the nights,
if the peaceful starry days,
continue to repeat...

I absolutely don't want to lose

the continuing days when I can smile.



T-boyle Scans

BLUE

Scanner

Cleaner

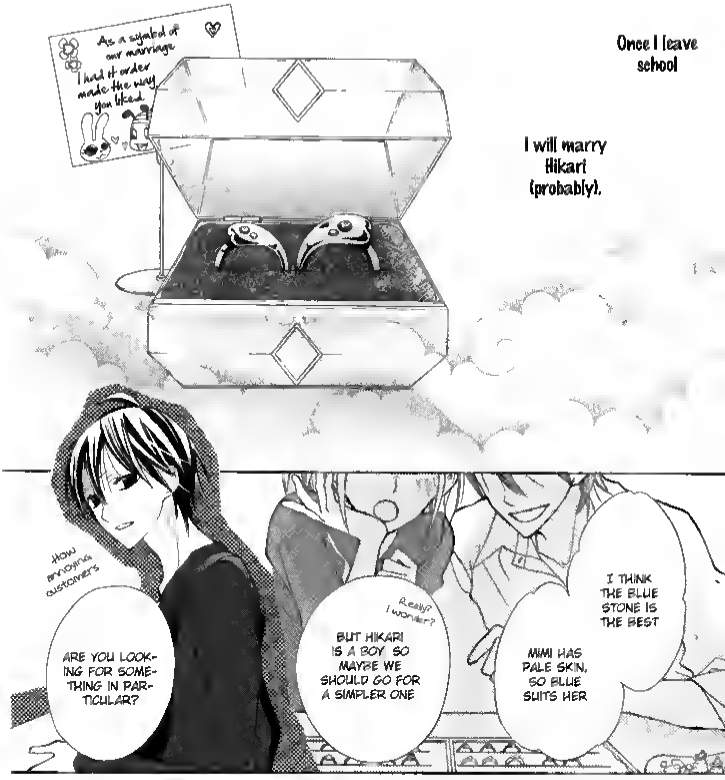
Translator

Typesetter

Proofreader

QCer

CHAPTER 17


As a symbol of our marriage I had it order made the way you liked.
Once I leave school
I will marry Hikari (probably).
How annoying customers
ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING IN PARTICULAR?
BUT HIKARI IS A BOY. SO MAYBE WE SHOULD GO FOR A SIMPLER ONE
Really? I wonder?
MIMI HAS PALE SKIN, SO BLUE SUITS HER
I THINK THE BLUE STONE IS THE BEST

Sorry we were late! Yosuke
WE'RE LOOKING FOR A SYMBOL OF OUR LOVE.
DO YOU HAVE ANYTHING?
UNFORTU-NATELY
WE DON'T HAVE ANY RINGS TO SELL TO HIGH SCHOOL STUDENTS WITH NO SENSE OF PLANNING.
WHA-
What the hell Yosuke
Are you jealous?
It's true that we don't have any plans
You're annoying.
I am also excited about
the course of this happiness that has suddenly come about ...
THIS IS
PART-TIMER WANTED
- NO AGE LIMIT
- TAKING CARE OF THE SHOP AND MAKING ACCESSORIES
0470-19

I THINK IT SHOULD BE FINE
OH
HM?
I WANT TO WORK HERE!
WHY ALL OF A SUDDEN?! I DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT THIS
YOUSUKE, I WONDER IF THEY ARE STILL LOOKING?
WHAT ARE YOU SAYING?!!
THINK
K-
OH
GIRLS ARE MUCH BETTER PLANNERS
I GET IT, I GET IT
If I become Hikari's wife
I'll also be living on this island.
Everyone from the island is working happily
Waitresses at the inn
Professional divers
You see, I also have to find something to do on this island
like a job or something I want to do

IS-
IS THAT REALLY OK?!
OF COURSE ♡
MARIYA-SAN
WOULD YOU LIKE TO EXPERIENCE WORKING FOR A DAY?
IF YOU'RE FREE TODAY, I CAN SHOW YOU LOTS
SORRY, HIKARI. YOU CAN LEAVE FIRST.
I WANT TO TRY IT!
I don't know
...WHY IS SHE AT YOUSUKE'S WORK OF ALL PLACES...?

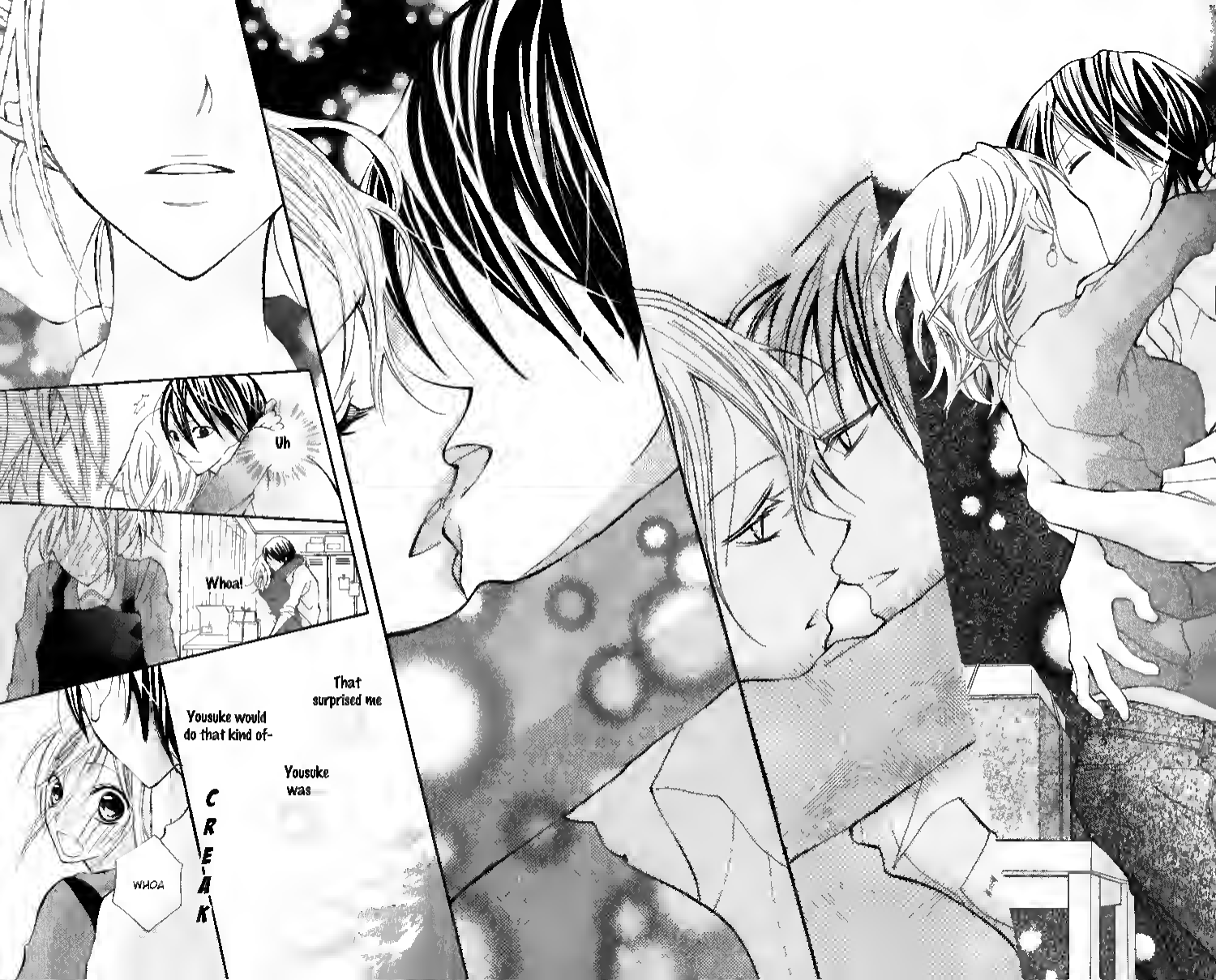
IT'S OK, ONCE YOU GET USED TO IT IT'S EASY.
RECENTLY WE'VE HAD A LOT OF ORDERS ONLINE, AND I CAN'T KEEP UP BY MYSELF...
HOW PRETTY...
BUT AM I GOING TO MAKE THESE?!
BUT HERE
I FIXED YOUR EARRINGS, MIMI-CHAN.
TO MIMI
HE SAID "HER NAME IS MIMI!",
"SO I LIKE THIS BEAUTIFUL SEA COLOUR", AND CHOSE THOSE
HOW NICE, COUPLES THAT GET ON WELL
THOSE ARE THE ONES YOU RECEIVED FROM YOUR BOYFRIEND JUST THEN RIGHT?
WOW
THANK YOU VERY MUCH!!
THESE WERE VERY PRECIOUS TO ME...

*T/n: The Kanji for Mimi's name mean "beautiful sea"

WE-
WE DIDN'T GET ON THAT WELL
WE WERE CONSTANTLY FIGHTING
REALLY?
WELL
IT MIGHT HAVE BEEN BECAUSE I'M NOT THAT HONEST...
SORRY, SORRY
IT'S JUST, YOU WERE SO CUTE
skid
WHA-

IT'S NICE TO HAVE SOMEONE YOU LIKE
TO WANT TO BE HONEST TO WANT TO BE CUTE
TO WANT TO HAVE THAT PERSON LIKE YOU
AND TO DO YOUR BEST
THE ONLY THING THAT CAN MAKE A PERSON GROW IS LOVE!
WELL THAT'S MY THEORY

Mariya-san.
Her dignified posture.
Her strong words.
She's cool enough to make your heart beat faster.
She's a true adult woman.
This is the person whom Yousuke likes.
...Hey, he's not here.
YOUSUKE, I FINISHED!
LET'S GO—
CREAK


Uh
Whoa!
That surprised me
Yousuke would do that kind of-
Yousuke was
CREAK
WHOA

SHALL WE GO?
YOU'LL GET WET, SO COME CLOSER
YOU ARE AFTER ALL
YOU'RE VERY MATURE YOU/LIKE
WELL OF COURSE YOU ARE, DATING SUCH A COOL ADULT WOMAN LIKE HER!
hoh
THAT'S NOT TRUE

SHE'S ACTUALLY QUITE CHILDISH...
EVEN IF SHE LOOKS STRONG, SHE HAS WEAK SIDES...
SO I COULDN'T HELP BECOMING AN ADULT...
Oh, I guess that wasn't the time to give a serious answer
Is that
because you
"want to protect her"?
BLUSH...
EVEN THOUGH YOU CAN'T SAY IT ABOUT ME AT ALL,
SOMEHOW
The only thing that can make a person grow is love.
It's true, isn't it Mariya-san...

Love is amazing.
MIMI?!
DID YOU KNOW THAT YOUSUKE AND MARIYA ARE DATING?
AND YOUSUKE WAS TALKING ABOUT IT PROUDLY
I WAS A LITTLE FREE, SO I CAME
AND ALSO
I ALSO HAVE A LOT TO TALK ABOUT

But
It's a shame.
I suddenly feel like embracing him.
YOU COULD HAVE JUST SAID THAT TOMORROW AT SCHOOL.
FOR YOU TO COME AT NIGHT LIKE THIS
COULD IT BE THAT YOU FELT LIKE DOING THAT?
TONIGHT MY DAD'S NOT HERE, SO WHAT DO YOU WANT TO DO?
NO, THAT'S NOT IT

Or something
It would be good if I could tell him...
AH
MAYBE IF I GO NOW THE SHOP WILL STILL BE OPEN.
I'M GOING TO GO GET THEM!
WAIT A MINUTE.
DAMN!!
THE EARRINGS YOU GAVE ME!!
YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO GIVE THEM TO ME, AND I LEFT THEM AT THE SHOP!!
I'LL GO TOO
DON'T LEAVE ME ALONE LIKE THIS
But you know, Hikari

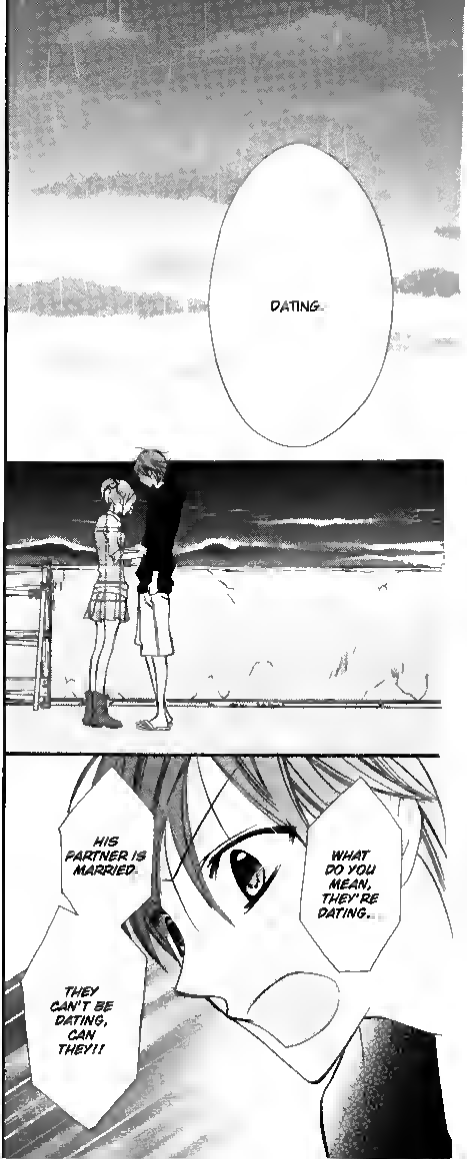
I wonder if it's OK if I take a while to become honest.
I'm still a bit indecisive.
If we get married
we'll be together for the rest of our lives.
While I think like this,
I can't really grow, but...
Little Wood
THE LIGHTS ARE STILL ON IN THE SHOP
SO MARIYA-SAN'S STILL THERE.
Oh, but
AT THIS TIME...
MAYBE A CUSTOMER
BUT SOMEONE ELSE'S THERE

Huh.
flop
YEAH
YEAH, YOUSUKE EVEN
BUT... WHAT? HE NEVER SAID "GIRLFRIEND"...
WHAT'S WITH THAT?!
MMM. WASN'T THAT WOMAN SUPPOSED TO BE YOUSUKE'S GIRLFRIEND?
BANG!
WAI~
HIKARI!

...Huh?
MARIYA-SAN...
IS THAT PERSON
WERE YOU SURPRISED? SO YOU DIDN'T HEAR ANYTHING FROM YOU-CHAN.
THIS IS MY HUSBAND.
I'M STILL 23 EVEN THOUGH I'M OFTEN TOLD THAT I DON'T LOOK LIKE IT.
MIMI FORGOT HER EARRINGS.
AND WE CAME TO GET THEM.
OH— THESE RIGHT
THEY WERE LEFT ON THE BENCH

I'M MARRIED.

LETS GO
YOUSUKE IS.
WHAT DO YOU MEAN
Mar-
-ried.
MAYBE IT'S JUST A ONE-SIDED LOVE ON YOUSUKE'S PART!
I'LL CHECK WITH YOUSUKE...!
HE MIGHT NOT BE GOING OUT WITH HER.
NO...
I SAW,
I SAW THEM KISSING
YOUSUKE AND MARIYA-SAN ARE DEFINITELY...


DATING.
WHAT DO YOU MEAN, THEY'RE DATING..
HIS PARTNER IS MARRIED.
THEY CAN'T BE DATING, CAN THEY!!

Mimi
Suwano
Hikaru
Yousuke

YOUSUKE'S BEING PLAYED AROUND WITH.
LEAVE YOUSUKE TO ME
DON'T SAY ANYTHING, HIKARI
WH-
THERE'S NO SUCH THING
AS A PAINLESS ONE-SIDED LOVE!
I WILL CONFIRM WITH YOUSUKE

PLEASE.
HAH

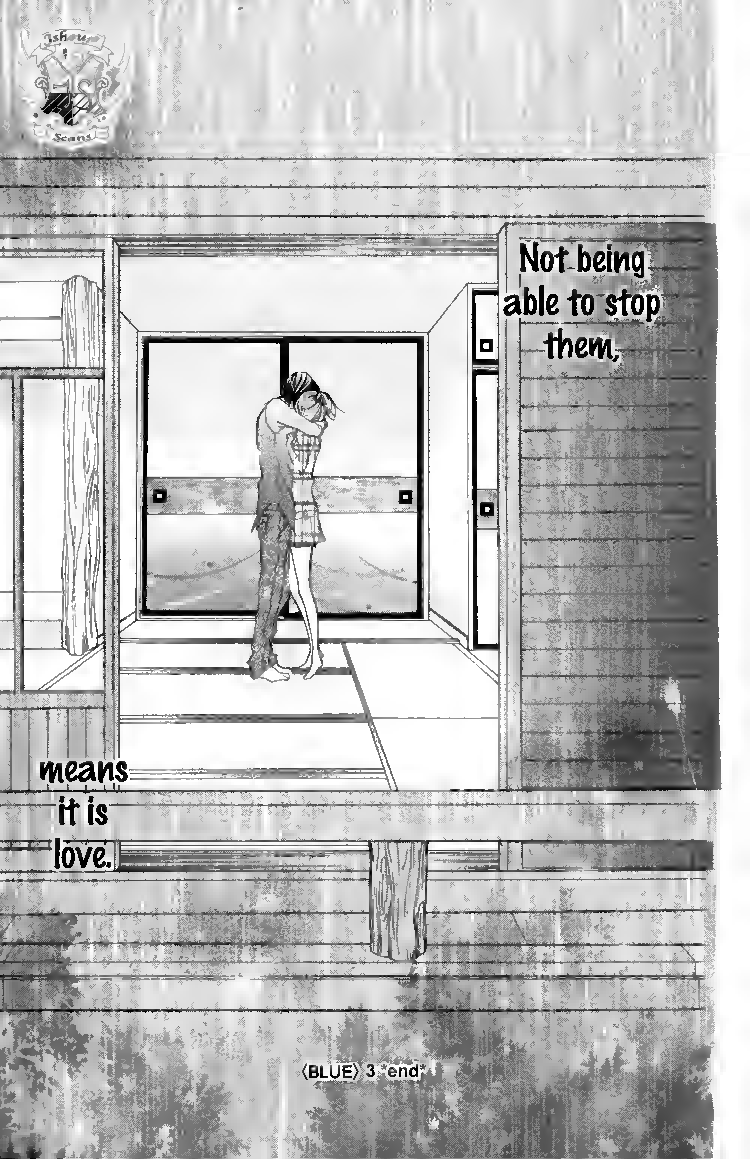
MARIYA-SAN HAS A RING ON HER RIGHT HAND RING-FINGER, DOESN'T SHE
MIMI
...!
I DIDN'T NOTICE IT RIGHT AWAY BECAUSE SHE WEARS A LOT OF ACCESSORIES,
HEY, YOUSUKE

DO THOSE KINDS OF LIGHT FEELINGS EXIST?!
SHE HAD A RING ON HER RIGHT HAND,
AND A NECKLACE THE SAME AS YOURS AROUND HER NECK. . .
ARE YOU OK WITH THAT, YOUSUKE?!
SHE MIGHT JUST BE PLAYING AROUND WITH YOU .
YOU MIGHT NEVER BE ABLE TO HAVE HER, YOU KNOW?!
MI...
AND YOUSUKE, YOU STILL-...

SIGH...

I THOUGHT YOU WERE GOING TO BLAME ME
MIMI, YOU'RE HURTING, THE SAME AS ME
DID YOU REMEMBER SOMETHING FROM THE PAST?

Yeah...
That's right, I
knew the same pain
Even knowing it was wrong
being unable to stop those feelings of love
SHHHH
YO-
-SUKE...?


Not being able to stop them,
means it is love.